

# AFGØRELSER

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 5. august 2013

**om forholdsregler mod indslæbning af afrikansk svinepest-virus til Unionen fra visse tredjelande eller dele af tredjelande, hvor det er bekræftet, at sygdommen forekommer, og om ophævelse af afgørelse 2011/78/EU**

(meddelt under nummer C(2013) 4951)

(EØS-relevant tekst)

(2013/426/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet <sup>(1)</sup>, særlig artikel 22, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Afrikansk svinepest er en meget smitsom og dødelig virusinfektion hos tamsvin og vildsvin, som kan sprede sig meget hurtigt, navnlig gennem produkter fremstillet af inficerede dyr og forurenede livløse objekter.
- (2) Siden forekomsten af afrikansk svinepest blev bekræftet i Georgien i 2007, har Rusland givet meddelelse om adskillige udbrud af sygdommen hos tamsvin og vildsvin i den europæiske del af Rusland. Efter meddelelsen om et udbrud af afrikansk svinepest i Leningrad-regionen i Rusland grænsende op til Estland og Finland blev Kommissionens afgørelse 2011/78/EU af 3. februar 2011 om visse forholdsregler mod overførsel af afrikansk svinepestvirus fra Rusland til Unionen <sup>(2)</sup> vedtaget, hvorved der fastsattes bestemmelser for at forhindre indslæbning af sygdommen til Unionen.
- (3) I overensstemmelse med artikel 4 i Rådets direktiv 2004/68/EF af 26. april 2004 om dyresundhedsbestemmelser for import til og transit gennem Fællesskabet af visse levende hovdyr, om ændring af direktiv 90/426/EØF og 92/65/EØF og om ophævelse af direktiv 72/462/EØF <sup>(3)</sup> og artikel 3 i Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af

animalske produkter til konsum <sup>(4)</sup>, tillades import af svin og svinekødsprodukter ikke fra tredjelande eller dele af tredjelande, hvor forekomst af afrikansk svinepest er bekræftet.

- (4) Forholdsreglerne fastlagt i afgørelse 2011/78/EU sikrer, at køretøjer, der har transporteret svin, og som kommer ind i Unionen fra smitteramte områder, er ordentligt rengjort og desinficeret. Disse forholdsregler tager hensyn til risikoen for, at sygdommen spredes i betragtning af overførselsvejene og virussets overlevelse i miljøet.
- (5) I juni 2013 bekræftede Hviderusland et udbrud af afrikansk svinepest i svin i hobbybesætninger i regionen Grodno tæt ved grænsen til Litauen og Polen. Da denne region er tæt på Unionen, er der en høj risiko for, at afrikansk svinepest bliver indslæbt i Unionen. Forholdsreglerne fastlagt i afgørelse 2011/78/EU bør derfor også anvendes for køretøjer, der kommer ind i Unionen fra Hviderusland.
- (6) Det er især nødvendigt at sikre, at køretøjer, der har transporteret levende dyr og foder, og som kommer ind i Unionen fra smitteramte områder, er ordentligt rengjort og desinficeret, og at sådan rengøring og desinficering er behørigt dokumenteret.
- (7) Transportvirksomhederne bør påse, at der for hvert enkelt køretøj, der anvendes til transport af dyr eller foder, føres et register, der indeholder oplysninger om rengøring og desinfektion, og som opbevares i mindst tre år.
- (8) Af hensyn til klarheden i og forenklingen af EU-lovgivningen bør afgørelse 2011/78/EU ophæves og afløses af nærværende afgørelse.
- (9) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

<sup>(1)</sup> EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9.

<sup>(2)</sup> EUT L 30 af 4.2.2011, s. 40.

<sup>(3)</sup> EUT L 139 af 30.4.2004, s. 321.

<sup>(4)</sup> EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

I denne afgørelse forstås ved »dyretransportkøretøj« et køretøj, der er blevet anvendt til transport af levende dyr eller til transport af foder til bedrifter med dyr.

#### Artikel 2

1. Medlemsstaterne sikrer, at et dyretransportkøretøjs transportør/fører ved ankomst fra de tredjelande eller dele af tredjelande, der er angivet i bilag I, giver medlemsstatens kompetente myndighed ved indgangsstedet til Unionen oplysninger, der viser, at lastrummet til dyr, køretøjets øvrige dele, hvor det er relevant, læsserampen, udstyret, der har været i kontakt med dyrene, hjulene og førerhuset samt beskyttelsestøj/støvler brugt under aflæsningen er blevet rengjort og desinficeret efter den seneste aflæsning af dyr eller foder.

2. De oplysninger, der er nævnt i stk. 1, er indeholdt i en erklæring, jf. modellen i bilag II, eller i ethvert andet tilsvarende format, der mindst indeholder de oplysninger, der er fastsat i den model.

3. Originalen af erklæringen nævnt i stk. 2 opbevares af den kompetente myndighed i tre år.

#### Artikel 3

1. Medlemsstatens kompetente myndighed på EU-indgangsstedet kontrollerer dyretransportkøretøjer, der kommer ind i Unionen fra tredjelande eller fra dele af tredjelande opført i bilag I, for at afgøre, om de er blevet tilfredsstillende rengjort og desinficeret.

2. Når kontrollerne nævnt i stk. 1 viser, at rengøring og desinfektion er blevet udført tilfredsstillende, eller når de kompetente myndigheder ud over de forholdsregler, der er fastsat i stk. 1, har krævet, organiseret og udført yderligere desinfektion af allerede rensede dyretransportkøretøjer brugt til transport af dyr, attesterer den kompetente myndighed dette ved at udstede et certifikat, jf. modellen i bilag III.

3. Når kontrollerne nævnt i stk. 1 viser, at rengøringen og desinfektionen af dyretransportkøretøjet ikke er udført på tilfredsstillende vis, anvender den kompetente myndighed én af de følgende forholdsregler:

- a) lader dyretransportkøretøjet underkaste en ordentlig rengøring og desinfektion på et sted, der er udpeget af den kompetente myndighed, så tæt som muligt på EU-indgangsstedet i den pågældende medlemsstat og udsteder certifikatet nævnt i stk. 2
- b) nægter at lade et dyretransportkøretøj, der ikke er tilfredsstillende rengjort og desinficeret, komme ind i Unionen, hvis der ikke er nogen passende faciliteter til rengøring og desinfektion i nærheden af indgangsstedet, eller der er en risiko for, at der sker udslip af animalske restprodukter fra det urengjorte dyretransportkøretøj.

4. Originalen af certifikatet nævnt i stk. 2 opbevares af operatøren/føreren af dyretransportkøretøjet i tre år. En genpart af dette certifikat opbevares af den kompetente myndighed i tre år.

#### Artikel 4

Afgørelse 2011/78/EU ophæves.

#### Artikel 5

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. august 2013.

På Kommissionens vegne  
Tonio BORG  
Medlem af Kommissionen

*BILAG I***LISTE OVER TREDJELANDE OG DELE AF TREDJELANDE, HVOR FOREKOMST AF AFRIKANSK SVINEPEST  
ER BEKRÆFTET**

Hviderusland

Rusland

---

## BILAG II

**MODEL TIL ERKLÆRING FRA TRANSPORTØREN/FØREREN AF DYRETRANSPORTKØRETØJET, DER KOMMER IND I UNIONEN FRA TREDJELANDE ELLER DELE AF TREDJELANDE, HVOR FOREKOMST AF AFRIKANSK SVINEPEST ER BEKRÆFTET**

Undertegnede transportør/fører af dyretransportkøretøjet ..... erklærer, at:  
(nummerpladens nummer indsættes)

— den seneste aflæsning af dyr og foder fandt sted på følgende sted og tidspunkt:

Land, region, sted	Dato (dd.mm.åå)	Klokkeslæt (tt:mm)

— dyretransportkøretøjet efter aflæsningen blev rengjort og desinficeret. Rengøringen og desinfektionen omfattede lastrummet til dyr, [køretøjets øvrige dele] (overstreges, hvis det ikke er relevant), læsserampen, udstyret, der har været i kontakt med dyrene, hjulene og førerhuset samt beskyttelsestøj/støvler, der er anvendt ved aflæsning.

Rengøringen og desinfektionen fandt sted på følgende sted og tidspunkt:

Land, region, sted	Dato (dd.mm.åå)	Klokkeslæt (tt:mm)

— desinfektionsmidlet er blevet anvendt i koncentrationer som anbefalet af fabrikanten (oplysning om midlet og koncentrationen indsættes):

— den næste pålæsning af dyr vil finde sted på følgende sted og tidspunkt:

Land, region, sted	Dato (dd.mm.åå)	Klokkeslæt (tt:mm)

Dato	Sted	Transportørens/førerens underskrift

Dyretransportkøretøjets transportørs/førers navn og forretningsadresse (med blokbogstaver)

## BILAG III

**RENGØRINGS- OG DESINFEKTIONSCERTIFIKAT FOR DYRETRANSPORTKØRETØJER, DER KOMMER IND I UNIONEN FRA TREDJELANDE ELLER DELE AF TREDJELANDE, HVOR FOREKOMST AF AFRIKANSK SVINEPEST ER BEKRÆFTET**

Undertegnede embedsmand bekræfter hermed at have kontrolleret:

1. dyretransportkøretøjet/dyretransportkøretøjerne med nummerpladen/nummerpladerne ..... i dag  
(indsæt nummerpladens/nummerpladernes nummer)

og ved besigtigelse fundet, at lastrummet til dyr, [køretøjets øvrige dele] <sup>(1)</sup>, læsserampen, udstyret, der har været i kontakt med dyrene, hjulene og førerhuset samt beskyttelsestøj/støvler, der har været anvendt ved aflæsning, var tilfredsstillende rengjort

2. oplysningerne forelagt i form af en erklæring, jf. bilag II til Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/426/EU, eller i en anden tilsvarende form, der omfatter punkterne fastsat i bilag II til Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/426/EU.

Dato	Klokkeslæt	Sted	Kompetent myndighed	Embedsmandens underskrift (*)
Stempel:	Navn med blokbogstaver .....			

(\*) Stemplet og underskriften skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

<sup>(1)</sup> Overstreges, hvis det ikke er relevant.